READING GUIDE PLAN- TRADITIONAL CHINESE

小小鄰居

(Little Neighbor)







The book "小小鄰居" (Little Neighbor) tells the story of a grumpy old lady who always gets angry. One day, the protagonist, 小米 (Xiao Mi), discovers that the reason behind her anger is because her wheelchair cannot pass through the corridor smoothly. Xiao Mi seeks help from others, but encounters rejection until she meets a kind and cheerful auntie, 笑眯眯阿姨 (Smiling Auntie). With Xiao Mi's intervention and the help of others, they work together to clean up the corridor and create a smooth path for the old lady's wheelchair. The next day, the old lady is surprised and grateful for the change, and she becomes a happy and smiling neighbor.

This story shows how being courageous and helpful can make a positive impact on others. Xiao Mi and Smiling Auntie demonstrate courage by standing up for the old lady and taking action to solve her problem. They show kindness, empathy, and determination to make a difference. The story teaches us that it takes courage to help others and make positive changes in our community, and the result can bring joy and happiness to everyone involved.

噌 (くーた`, qiàng) - cough 轮椅 (カメ与´ーˇ, lún yǐ) - wheelchair 走廊 (アヌˇ カた´, zǒu láng) - corridor, hallway 捲捲頭大嬸 (リロヲˇ リロヲˇ ムヌ´ カΥ` ア与, juǎn juǎn tóu dà shěn) - auntie with curly hair 清掉 (くーレ カーム`, qīng diào) - clear away 晒 (ム 牙`, sài) - sun-dry 出事 (イメ ア`, chū shì) - encounter trouble 乾淨 (《 ワ リーレ`, gān jìng) - clean, tidy 心情 (Tー与 くーレ´, xīn qíng) - mood, state of mind 霧水 (メ` アメ \¸, wù shuǐ) - confusion 動手 (カメレ` アヌˇ, dòng shǒu) - take action, 感謝 (《 ワ ーせ`, gǎn xiè) - gratitude, thanks

Follow-up questions

- How did Xiao Mi show courage in the story? Can you think of a time when you showed courage to help someone?
- Why do you think the old lady was always angry at first? How did the kindness of Xiao Mi and Smiling Auntie change her attitude?
- How did teamwork play a role in solving the problem in the story? Why is it important to work together and help each other?
- What lesson did you learn from the story? How can you apply this lesson in your own life to make a positive difference in your community?